

**Міністерство освіти і науки України**  
**Відокремлений структурний підрозділ**  
**«Любешівський технічний фаховий коледж**  
**Луцького національного технічного університету»**  
Циклова (методична) комісія викладачів соціально-гуманітарних дисциплін,  
фізичного виховання та захисту України

**ЗАТВЕРДЖУЮ**  
Директор ВСП «ЛТФК ЛНТУ»  
  
Анатолій Хомич

**НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА**

**з дисципліни**

**«Іноземна мова (англійська) за професійним спрямуванням»**

<b>Освітньо-професійний ступінь</b>	Фаховий молодший бакалавр
<b>Галузь знань</b>	13 Механічна інженерія
<b>Спеціальність</b>	133 Галузеве машинобудування
<b>Освітньо-професійна програма</b>	Галузеве машинобудування

Любешів

Розробник:

Смоляк Ганна Василівна, викладач коледжу

ДАНІ ПРО ПОГОДЖЕННЯ  
РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Розглянуто та схвалено на засіданні робочої проектної групи (РПГ) освітньо-професійної програми «Галузеве машинобудування»	Протокол від <u>01.09.2022</u> № <u>1</u>  Керівник РПГ   (підпис) <u>Хомич А.В.</u> (прізвище, ініціали)
Розглянуто та схвалено на засіданні циклової методичної комісії педагогічних працівників БС	Протокол від <u>01.09.22</u> № <u>1</u>  Голова ЦМК   (підпис) <u>Кравчик Л.М.</u> (прізвище, ініціали)

Дані про перегляд робочої програми навчальної дисципліни:

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено			
		Дата та номер протоколу засідання РПГ	Підпис керівника РПГ	Дата та номер протоколу засідання циклової методичної комісії	Голова циклової методичної комісії

## СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

<b>1. Загальна інформація про навчальну дисципліну</b>	
Повна назва навчальної дисципліни	Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)
Розробник(и)	Смоляк Ганна Василівна, викладач першої категорії
Семестр вивчення навчальної дисципліни	16 тижнів протягом 5-го семестру. 17 тижнів протягом 6-го семестру
Обсяг навчальної дисципліни	Обсяг навчальної дисципліни становить 180 годин, з яких 32 годин лекцій, 100 годин практичних занять, 48 годин самостійної роботи. Форма контролю – залік. Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми навчання - 2 год.
Мова(и) викладання	Англійською мовою
<b>2. Місце навчальної дисципліни в освітній програмі</b>	
Статус дисципліни	Обов'язкова навчальна дисципліна за освітньо-професійною програмою
Обмеження	Обмеження відсутні
<b>3. Мета та завдання навчальної дисципліни</b>	
<p>Докорінне реформування системи освіти зумовлене розширенням і зміцненням міжнародних зв'язків, стрімким зростанням науково-технічного прогресу, забезпеченням можливостей ознайомлення зі світовою культурою, поглибленням ділових і особистих контактів.</p> <p>У цьому аспекті оволодіння іноземною мовою є необхідною складовою підготовки майбутнього спеціаліста. Тому для студентів економічних спеціальностей актуальним стає вивчення основ економіки, зокрема навчання ділового спілкування мовою, що вивчається.</p> <p>Викладання курсу "Іноземна мова" (за професійним спрямуванням) є комунікативно-зорієнтованим та професійно-спрямованим і має своєю метою вивчення лінгвокраїнознавчих реалій країни, мова якої вивчається; розвиток комунікативних навичок і навичок ділового спілкування в сфері ділових контактів із зарубіжними партнерами; формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного спілкування в усній і письмовій формах; розуміння та переклад іншомовних джерел; ведення ділової документації, розвиток навичок анотування та реферування.</p> <p>Зміст і тематика програми забезпечують прозорість та гнучкість, сприяючи не лише підвищенню загальноосвітнього рівня студентів, розширенню їх світогляду, а також спрямовані розвивати мовну компетенцію, необхідну для ефективної участі в ситуаціях професійного спілкування, що забезпечить підвищення конкурентоспроможності випускників на ринку праці в різних сферах діяльності як в нашій країні, так і за кордоном.</p> <p><b>Методи навчання:</b> проблемно-пошуковий, частково-пошуковий, інтерактивні (презентації, дистанційні освітні технології), практичні методи навчання (вправи, практичні роботи).</p>	

#### 4. Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач в результаті вивчення дисципліни

ЗК4. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності  
ЗК6. Здатність спілкуватися іноземною мовою  
ЗК7. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями

#### 5. Програмні результати навчання

РН12. Володіти термінологією галузевого машинобудування, спілкуватись в професійному середовищі державною та іноземною мовами

#### 6. Вимоги до знань і вмінь

У результаті вивчення дисципліни студент повинен **знати**: лінгвокраїнознавчі реалії країни мова якої вивчається: професійні терміни і поняття; стійкі словосполучення, які зустрічаються в технічних текстах; поняття адекватності перекладу, особливості іноземної технічної мови, норм ділового етикету і мовної поведінки; основні значення деяких службових слів та їх багатозначність; оволодіти навичками несподіваної розмовної іноземної мови, основні граматичні, фонетичні та лексичні особливості мови.

**Уміти**: читати, розуміти і перекладати оригінальні тексти із спеціальності; працювати з різного виду словниками; читати про себе з метою одержання основної інформації з нових текстів спеціальної та загальної тематики; розбиратися в граматичних формах, конструкціях, зворотах; вести нескладні бесіди на теми, передбачені програмою; вести ділові бесіди і переговори; оформляти ділове листування, правильне застосування лексики тем у реальних ситуаціях на виробництві, читати і аналізувати технічні характеристики харчових приладів, та харчового обладнання, вести бесіди на професійну тематику, складати рекламні тексти, написати резюме, заяву на роботу, заповнити митну декларацію, анкети; правильно вибирати мовні засоби залежно від спеціальності і особливості співбесідника; аргументовано пояснити значення іноземної мови для організації практичної діяльності спеціаліста.

#### 7. Програма навчальної дисципліни

##### 1. ПЕРЕХІДНО-ПІДГОТОВЧИЙ ЦИКЛ

##### 1.1. Вступ. Іноземна мова – мова ділового спілкування

Роль іноземної мови в практичній підготовці майбутнього бухгалтера. Значення іноземної мови в умовах ринкової економіки та тісної співпраці спеціалістів різних держав. Мета і завдання дисципліни, форми і методи вивчення іноземної мови. Роль самостійного вивчення в оволодінні іноземною мовою. Зв'язок з іншими дисциплінами.

##### 1.2. Мовленнєвий етикет спілкування

Найуживаніші слова і вирази мовленнєвого етикету, що використовуються в ситуативному мовленні. Мовні моделі звертання, знайомства, привітання і прощання, погодження, схвалення і заперечення, прохання, запрошення, висловлення думки і т. ін. у конкретних мовленнєвих ситуаціях.

##### 1.3. Навчальний заклад

Назви загальних та спеціальних дисциплін, що вивчаються, спеціальностей, які можна отримати в навчальному закладі. Історія навчального закладу, назви посадових осіб навчального закладу. Заняття, позааудиторний час, подальша освіта.

##### 2. БАЗОВИЙ ЦИКЛ. СОЦІОКУЛЬТУРНИЙ КОМПОНЕНТ. ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВСТВО

##### 2.1. Дані про країну, мова якої вивчається

Географічні, демографічні, політичні та економічні дані країни, мова якої вивчається.

##### 2.2. Дані про Україну

Географія, історія, політична система; розвиток та становлення економіки України.

##### 3. ДІЛОВА ПОЇЗДКА ЗА КОРДОН

### **3.1. Ділова поїздка за кордон**

Замовлення квитків. На митниці. Митна декларація. Обмін валюти. Паспортний контроль.

### **3.2. Подорожі по місту та країні. Транспорт**

Найкращий спосіб подорожування. Поїздка по місту. Міський транспорт. Громадський транспорт. План-карта міста, дорожні сигнали, знаки дорожнього руху.

### **3.3. Готель**

Бронювання місць, реєстрація, від'їзд з готелю. Правила проживання у готелі. Служба побуту, замовлення на прання, чистку одягу. Оголошення і показники побутового характеру країни, мова якої вивчається.

### **3.5. Ресторан та національна кухня**

Заклади громадського харчування країн, мову яких вивчаємо Правила поведінки за столом. Національна кухня України та країн, мова яких вивчається.

### **3.6. Банк**

Типи банків. Кредити. Обмін валюти, оформлення страховки. Грошові одиниці, порядок відкриття рахунку в національній та іноземній валюті. Гроші. Валюти країн, мова яких вивчається. Фондова біржа та її робота.

### **3.7. Ділова зустріч**

Призначення ділової зустрічі. Ділова розмова по телефону. Телефонний етикет. Ділова документація.

### **3.8. Контракти та співробітництво**

Типи контрактів. Статті контракту. Базові умови поставок згідно з "Інкотермс". Міжнародна торгівля. Структура підприємства. Малий бізнес в Україні та країнах, мова яких вивчається. Захист прав споживачів. На фірмі. Структура підприємства, штат працівників.

### **3.9. Реклама**

Виставка-ярмарок товарів. Технічна виставка. Спеціалізовані виставки. Презентації. Методика та порядок проведення презентацій. Організація рекламної кампанії.

### **3.10. Ділове листування**

Структура ділового листа. Клішовані фрази. Основні скорочення, які використовуються у діловій кореспонденції. Комп'ютери в нашому житті. Сучасні засоби комунікації. Електронна пошта. Факс.

### **3.11. Влаштування на роботу**

Резюме. Співбесіда. Заповнення анкет. Що потрібно і не потрібно робити при пошуку роботи.

## **4. ПРОФЕСІЙНО-ОРІЄНТОВНИЙ ЦИКЛ**

### **4.1. Харчова промисловість України та країн, мова яких вивчається**

Харчова промисловість України. Розвиток харчової промисловості. Харчова промисловість Британії Харчова промисловість провідних країн світу

### **4.2. Майбутня спеціальність**

Особливості спеціальності. Сфера діяльності. Місце майбутньої роботи. Набуття професійних навичок через виконання пошукових вправ.

### **4.3. Поживний склад продуктів харчування**

Овочі, фрукти, молочні продукти, м'ясо, риба, хлібобулочні вироби. Вітаміни та мінерали

### **4.4. Методи збереження продуктів харчування**

Правила зберігання продуктів, сучасні методи зберігання продуктів, способи зберігання продуктів

### **4.5. Пакувальний матеріал та типи технологій пакування продуктів харчування**

Види упаковок а пакувальних технологій, пакувальні матеріали та обладнання, споживча тара.

(презентація); репродуктивні (короткі тестові контрольні).

В аспекті керування навчанням: навчальна робота під керівництвом викладача; самостійна робота під керівництвом викладача.

В аспекті діяльності в колективі: методи стимулювання (додаткові оцінки за реферати, статті, тези).

### **Засоби діагностування результатів навчання**

Контрольні заходи, які проводяться в коледжі визначають відповідність рівня набутих здобувачами освіти знань, умінь та навичок вимогам нормативних документів щодо фахової передвищої освіти і забезпечують своєчасне коригування освітнього процесу.

Вхідний контроль проводиться перед вивченням предмету з метою визначення рівня підготовки студентів з відповідних дисциплін, які формують базу для його опанування. Вхідний контроль проводиться на першому занятті по питаннях, які відповідають програмі попередньої дисципліни. Результати вхідного контролю враховують при коригуванні завдань для самостійної роботи студентів.

Поточний контроль проводиться викладачами у ході аудиторних занять. Основне завдання поточного контролю – перевірка рівня підготовки здобувачів освіти за визначеною темою. Основна мета поточного контролю – забезпечення зворотного зв'язку між викладачами та студентами, управління навчальною мотивацією студентів. Інформація, одержана при поточному контролі, використовується як викладачем – для коригування методів і засобів навчання, - так і студентами – для планування самостійної роботи. Особливим видом поточного контролю є підсумковий контроль за контрольними роботами. Поточний контроль може проводитися у формі усного опитування, письмового експрес-контролю, виступів студентів при обговоренні теоретичних питань, а також у формі комп'ютерного тестування. Результати поточного контролю (поточна успішність) є основною інформацією для визначення підсумкової оцінки з дисципліни при рубіжному контролі за теми.

Семестровий контроль з дисципліни «іноземна мова» проводи освітнього процесу та в обсязі навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни згідно з діючим Положенням про екзамен та заліки в ВСП «»Любеївський ТФК ЛНТУ.

Форма проведення семестрового контролю є комбінованою (частково усна - при проведенні співбесіди, частково письмова - при відповідях на теоретичні питання), зміст і структура екзаменаційних білетів (контрольних завдань), критерії оцінювання визначаються рішенням ЦМК у НМК дисципліни «опір матеріалів» й доводяться до відома студентів.

Поточний контроль на лекції покликаний привчити студентів до систематичної проробки пройденого матеріалу і підготовки до майбутньої лекції, встановити ступінь засвоєння теорії, виявити найбільш важкі для сприйняття студентів розділи з наступним роз'ясненням їх.

Контроль у позааудиторний час

1. Перевірка конспектів лекцій і рекомендованої літератури.
2. Перевірка і оцінка рефератів по частині лекційного курсу, який самостійно пророблюється.
3. Індивідуальна співбесіда зі студентом на консультаціях.

Консультації. Мета консультацій - допомогти здобувачам освіти розібратись у складних питаннях, вирішити ті з них, у яких студенти самостійно розібратись не можуть. Одночасно консультації надають можливість проконтролювати знання студентів, скласти правильне уявлення про перебіг і результати навчальної роботи.

### **13. Критерії оцінки знань, умінь і навичок студентів**

Контроль навчальної роботи здобувачів освіти і оцінювання здійснюються за 5-бальною шкалою:

Рівні навчальних досягнень	Бали	Критерії оцінювання навчальних досягнень учнів
Аудіювання*		
I. Початковий	1	Учень (учениця) розпізнає на слух найбільш поширені слова в мовленні, яке звучить в уповільненому темпі

	2	Учень (учениця) розпізнає на слух окремі прості непоширені речення й мовленнєві зразки, побудовані на вивченому мовному матеріалі в мовленні, яке звучить в уповільненому темпі
II. Середній	3	Учень (учениця) розуміє основний зміст поданих у нормальному темпі невеликих за обсягом текстів, побудованих на вивченому мовному матеріалі, які містять певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися
III. Достатній	4	Учень (учениця) розуміє основний зміст мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися, а також сприймає основний зміст повідомлень і фактичну інформацію, подану в повідомленні
IV. Високий	5	Учень (учениця) розуміє тривале мовлення й основний зміст повідомлень, сприймає на слух подану фактичну інформацію в повідомленні
<b>Читання*</b>		
I. Початковий	1	Учень (учениця) уміє розпізнавати та читати окремі вивчені слова на основі матеріалу, що вивчався
	2	Учень(учениця) вміє розпізнавати та читати окремі прості непоширені речення на основі матеріалу, що вивчався
II. Середній	3	Учень/учениця вміє читати з повним розумінням тексти, які можуть містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися. Уміє знаходити необхідну інформацію у вигляді оціночних суджень, опису, аргументації за умови, що в текстах використовується знайомий мовний матеріал
III. Достатній	4	Учень (учениця) вміє читати з повним розумінням тексти, використовуючи словник, знаходити потрібну інформацію, аналізувати її та робити відповідні висновки
IV. Високий	5	Учень (учениця) уміє читати тексти, аналізує їх і робить висновки, порівнює отриману інформацію з власним досвідом. У повному обсязі розуміє тему прочитаного тексту різного рівня складності
<b>Говоріння*</b>		
I. Початковий	1	Учень (учениця) знає найбільш поширені вивчені слова, проте не завжди адекватно використовує їх у мовленні, допускає фонематичні помилки
	2	Учень (учениця) використовує в мовленні прості непоширені речення з опорою на зразок, має труднощі у вирішенні поставленого комунікативного завдання в ситуаціях на задану тему, допускає фонематичні помилки
II. Середній	3	Учень (учениця) упевнено розпочинає, підтримує, відновлює та закінчує розмову у відповідності з мовленнєвою ситуацією. Усі звуки в потоці мовлення вимовляються правильно
III. Достатній	4	Учень (учениця) уміє логічно висловлюватись у межах вивчених тем, передавати основний зміст прочитаного, почутого або побаченого, підтримувати бесіду, уживаючи розгорнуті репліки, у відповідності з комунікативним завданням використовує лексичні одиниці та граматичні структури, не допускає фонематичних помилок

IV. Високий	5	Учень (учениця) уміє вільно висловлюватись і вести бесіду в межах вивчених тем, гнучко та ефективно користуючись мовними та мовленнєвими засобами
-------------	---	---

### 15. Політика навчальної дисципліни

Активна участь здобувачів на практичних та лабораторних заняттях під час опитування, відвідування лекційних занять, ініціативність в обговоренні дискусійних тем, своєчасність виконання РГР, самостійної роботи, заохочення здобувачів до науково-дослідної роботи.

Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. Відпрацювання пропущених занять є обов'язковим незалежно від причини пропущеного заняття, здобувач презентує виконані завдання під час консультації викладача.

Під час роботи над індивідуальними завданнями, розв'язуванням задач не допустимо порушення академічної доброчесності. Презентації та виступи мають бути авторськими та оригінальними. Дотримуватись Положення про академічну доброчесність у Відокремленому структурному підрозділі «Любешівський ТФК ЛНТУ» <http://www.ltklntu.org.ua/%d0%b0%d0%ba%d0%b0%d0%b4%d0%b5%d0%bc%d1%96%d1%87%d0%b4%d0%be%d0%b1%d1%80%d0%be%d1%87%d0%b5%d1%81%d0%bd%d1%96%d1%81%d1%82%d1%8c/>

Крім того, підсумковий семестровий контроль здобувачів освіти може здійснюватися з використанням технологій дистанційного навчання коледжу; з метою контролю виконання завдань екзамену в дистанційній формі викладач має право протягом усього заходу користуватись засобами інформаційно-комунікаційного зв'язку, які дозволяють ідентифікувати здобувача освіти (Zoom, GoogleMeet, Viber тощо).

### 16. Рекомендована література

1. Basic Concepts of Information Technology (ECDL / ICDL Training Manual)
2. Communicating with E-mail and the Internet Learning Made Simple P.K. McBride Elsevier Ltd. Oxford, UK 2006 – 119 p.
4. ENGLISH TOPICS Найкращі 1000 усних тем з паралельним перекладом для учнів 5—11 класів та абітурієнтів: Навчальне видання. – Укл.: Фіщенко О.П., Ярцева Г.В. та ін.. – Х.: «Ранок», 2006. – 407 с.
5. Raymond Murphy English Grammar in Use - Cambridge University Press 1994 – 350 p.
6. А.Б. Коганов. Сучасна англійська мова: Розмовні теми (лексика, тексти, діалоги, вправи). – К.: А.С.К., 2000. Кн.1.
7. А.Б. Коганов. Сучасна англійська мова: Розмовні теми (лексика, тексти, діалоги, вправи). – К.: А.С.К., 2000. Кн.2.
8. Верба Г.В., Верба Л.Г. Довідник з граматики англійської мови. — Київ. — Освіта, 1995. — 320 с
9. Мартиненко А. О. Англійська граMATика в таблицях: Навч. посібник. — К.: КНЕУ, 2003. — 168 с.